

HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG
Số: 106/HĐBT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 28 tháng 6 năm 1982

QUYẾT ĐỊNH

CỦA HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG SỐ 106/HĐBT NGÀY 28 THÁNG 6 NĂM 1982 BỔ SUNG CHẾ ĐỘ HƯU TRÍ VÀ
NGHỈ VIỆC VÌ MẤT SỨC LAO ĐỘNG
VỚI CÔNG AN NHÂN DÂN
HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Quyết định số 47-CP ngày 21-2-1975 và nghị định số 250-CP ngày 12-6-1981 của Hội đồng Chính phủ về việc xác định công an nhân dân và lực lượng vũ trang của Đảng và Nhà nước;

Theo đề nghị của đồng chí bộ trưởng Bộ Nội vụ,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.- Cán bộ, chiến sĩ lực lượng an ninh nhân dân, cảnh sát nhân dân khi về hưu hoặc nghỉ việc vì mất sức lao động, ngoài các chế độ hiện hành, hàng tháng được hưởng một khoản trợ cấp bằng 10% đến 20% lương chính trước khi về hưu hoặc nghỉ việc vì mất sức lao động. Thời gian được hưởng khoản trợ cấp này bằng một nửa thời gian phục vụ trong công an nhân dân của mỗi người.

Điều 2.- Cán bộ, chiến sĩ lực lượng an ninh nhân dân, cảnh sát nhân dân đã về hưu hoặc nghỉ việc vì mất sức lao động từ ngày 1 tháng 1 năm 1975 trở lại đây, cũng được hưởng khoản trợ cấp quy định trong điều 1 nói trên từ khi có quyết định này.

Điều 3.- Các đồng chí Bộ trưởng Bộ Nội vụ, Bộ trưởng Bộ Thương binh và xã hội, Bộ trưởng Bộ Tài chính và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.